

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«БАРАНОВИЧСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»»

НАУКА. ОБРАЗОВАНИЕ.
ТЕХНОЛОГИИ-2009

МАТЕРИАЛЫ
II МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ

10—11 сентября 2009 г.
г. Барановичи
Республика Беларусь

В 2 частях
Часть 2

Барановичи
РИО БарГУ
2009

УДК 37(063)
ББК 74.58
Н34

Рекомендовано к печати научно-методическим советом учреждения образования
«Барановичский государственный университет»

Рецензенты:

Н. Я. Игнатенко, доктор педагогических наук, профессор (Крымский гуманитарный университет, Украина);
Л. Малиновская, доктор педагогических наук, ассоциированный профессор
(Латвийский сельскохозяйственный университет, Латвия)

Редакционная коллегия:

В. И. Кочурко (гл. ред.), *В. Н. Зуев* (отв. ред.), *И. В. Дубень*, *Г. Я. Житкевич*, *Н. В. Зайцева*, *Е. Г. Каранетова*,
З. Н. Козлова, *С. А. Коршун*, *Ю. В. Маслов*, *О. И. Наранович*, *А. В. Никишова*, *Е. И. Пономарева*,
С. К. Рындевич, *В. В. Хитрюк*, *Д. А. Ционенко*, *Т. Р. Якубович*

Н34 **Наука. Образование. Технологии-2009** [Текст] : материалы II Междунар. науч.-практ. конф., 10—11 сентября 2009 г., Барановичи, Респ. Беларусь : в 2 ч. / редкол. : В. И. Кочурко (гл. ред.) [и др.]. — Барановичи : РИО БарГУ, 2009. — Ч. 2. — 214 с. — 150 экз.
ISBN 978-985-498-226-7
ISBN 978-985-498-228-1 (Часть 2)

В сборнике приведены материалы, представленные на Международную конференцию «Наука. Образование. Технологии-2009», в которой отражены результаты научно-исследовательской работы Беларуси, России, Украины, Казахстана, Азербайджана, Ирландии, Польши, Латвии, Литвы, Словакии; освещены актуальные проблемы инженерной науки, экономики, права, педагогических и филологических наук, экологии.

Издание предназначено для широкого круга научных работников, преподавателей, аспирантов и студентов.

УДК 37(063)
ББК 74.58

ISBN 978-985-498-226-7
ISBN 978-985-498-228-1 (Часть 2)

© Коллектив авторов, 2009
© УО БарГУ, 2009

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ГРУППЫ МЕРОНИМОВ В СОСТАВЕ КЛАССА НАИМЕНОВАНИЙ ОТЧУЖДАЕМЫХ ЧАСТЕЙ

Ключевые слова: меронимия, мероним, отчуждаемость, неотчуждаемость.
Key words: meronymy, meronym, alienability, inalienability.

На современном этапе развития лингвистики особую актуальность приобретают исследования различных языковых категорий. Одной из универсальных категорий, по мнению М. В. Никитина, является категория меронимии, имеющая в своей основе гносеологическое отношение часть — целое [2, с.442—443]. Задача данной работы состоит в рассмотрении лексико-семантических групп меронимов, или партитивов, современного английского языка. Меронимами называются субстантивные имена-обозначения частей целого, т.е. те лексические единицы, которые характеризуются наличием семы партитивности ('part') в их семантике, например: *face 1. 'the front part of your head...'; back 2. 'the part of something that is furthest from the front'* и т.п. Решение поставленной задачи предполагает рассмотрение отобранных субстантивных имен с точки зрения принадлежности целого объекта, части которого они обозначают, к той или иной лексико-семантической группе. Подобная классификация позволит проследить, для каких сфер реальной действительности наиболее характерно вычленение частей в составе целого, для каких областей окружающего мира меронимическое видение его оказывается важным. В своих работах мы отмечали, что меронимы английского языка противопоставлены по признаку отчуждаемости / неотчуждаемости (отделенности / неотделенности) от целого обозначаемых ими частей. В данной работе, используя метод компонентного анализа, мы рассмотрим лексико-семантические группы лишь в классе наименований отчуждаемых частей.

Класс наименований отчуждаемых частей характеризуется идентифицирующим значением «Часть, отделенная или оставшаяся в результате отделения от определенного целого и получившая свою номинацию вследствие отделения» (за основу принята формулировка Л. В. Глобиной [1, с.2—5]). Этот класс охватывает 138 субстантивных имен (общее число единиц, представляющих ядро категории меронимии в английском языке, по данным нашего исследования, составляет 1190 наименований). К данному классу относятся такие единицы, как *sliver, ingot, scrap 1., remains 1., stump 1., 3., stub 1., 2., 3., last 4., pattern 5., rasher, slice 1., rump 4.* и др. Они являются наименованиями частей объектов, у которых нет тесной связи с целым, которые могут существовать отдельно от целого, выполняя все свои функции.

Проведенный анализ показал, что единицы, входящие в данный класс, как и меронимы класса наименований неотчуждаемых частей, образуют подклассы «Часть различных целых» и «Часть определенного целого», однако выделяемые в них семантические группы характеризуются меньшим разнообразием. Количественные данные по каждому подклассу и по выделяемым в данных подклассах лексико-семантическим группам представлены в таблице

Т а б л и ц а — Группы меронимов в составе класса наименований отчуждаемых частей

Название группы	Количество единиц
Подкласс «Часть различных целых»	19 (13,77%)
Подкласс «Часть определенного целого»	
1. Наименования частей предметов, артефактов и организмов	26 (18,84%)
наименования частей предметов и артефактов	15 (10,87%)
наименования частей растений, тела животных и человека	11 (7,97%)
2. Наименования частей вещественной субстанции	74 (53,62%)
наименования частей несъедобных веществ	46 (33,33%)
наименования частей продуктов питания	28 (20,29%)
3. Наименования частей неведественной субстанции	19 (13,77%)
наименования частей произведений искусства и речевой деятельности	13 (9,42%)
наименования частей абстрактных или собирательных сущностей	6 (4,35%)
Всего	138 (100%)

Меронимы, принадлежащие подклассу «*Часть различных целых*», являются единицами широкой семантики, т.е. они приложимы к различным объектам действительности и могут сочетаться как с названиями множества артефактов, так и наименованиями несъедобных и съедобных веществ (*remains 1., bit 1., bar 5.*): *bar 5.* 'a small block of solid material that is longer than it is wide', где *block 1.* 'a piece of hard material such as wood or stone with straight sides': *a chocolate bar, a bar of soap.*

Меронимы, относящиеся к подклассу «*Часть определенного целого*», распределяются по нескольким группам. Самой представленной группой являются наименования частей вещественной субстанции (74 единицы — 53,62%). Необходимо отметить, что меронимы, обозначающие части веществ, зафиксированы только в классе наименований отчуждаемых частей, т.е. недискретное вещество членился на части только в том случае, если эти части, или порции, отделяются от целого (общего количества вещества) и получают отдельное наименование.

Важнейшая особенность меронимов, обозначающих части вещественной субстанции, состоит в том, что этим единицам присуще так называемое *количественно-разделительное значение*. Они являются «измерителями» некоторого количества какого-то вещества. Не случайно, что в некоторых словарях в дефинициях таких единиц фиксируется не сема 'part', а сема 'amount' (количество): *globule* 'a small drop of a liquid, or of a solid that has been melted', где *drop 1.* 'a very small amount of liquid that falls in a round shape'.

В группе меронимов-наименований частей вещественной субстанции выделяются две подгруппы: наименования частей несъедобных веществ (*clod 1., grit 1., wisp 1., sawdust*) и наименования частей продуктов питания (*morsel 1., breadcrumb, chip 3., slab 2., doorstep 3.*). Этим единицам присуща ограниченная сочетаемость. Они являются *контекстно-обусловленными*. Контекстные партнеры таких единиц заданы списком (например, сочетание происходит только со словами, обозначающими твердую пищу, или твердые несъедобные вещества, или сыпучие вещества).

Наименования *частей несъедобных веществ* представлены в основном единицами, обозначающими части твердого вещества (*sawdust* 'very small pieces of wood that are left when you have been cutting wood'), но встречаются и единичные случаи обозначения волокнистых или сыпучих веществ: *flock 4.* 'small pieces of wool or cotton that are used for filling cushions'; *grit 1.* 'very small pieces of stone or sand'.

Наименования *частей продуктов питания* являются обозначениями либо для какого-то (большого или малого) отделенного куска от того или иного продукта, либо для количества продукта, оставшегося после того, как большая часть была съедена: *crumb 1.* 'a very small piece of dry food, esp. bread or cake'; *scraps 3.* 'pieces of food that are left after you have finished eating'.

Второй по численности является группа меронимов-названий *частей предметов, артефактов и организмов*, образующая две подгруппы. Во-первых, выделяются *наименования частей предметов и артефактов*, оставшихся в результате разрушения, уничтожения целого (*ruin 3., butt 2., stub 1., end 7.*): *ruin 3.* (also ruins) 'the remains of a building that has fallen down or been (partly) destroyed', где *remains* 'parts which are left'.

Во-вторых, выделяется подгруппа *наименований частей растений, тела животных и человека*, которые также либо отделяются от целого, либо остаются после прекращения целым своего существования и в результате этих процессов получают свою номинацию (*graft 1., stump 1., spore*): *stump 1.* 'the bottom part of a tree that is left in the ground after the rest of it has been cut down'; *section 8.* 'a very thin flat piece that is cut from skin, a plant, etc. to be looked at under a microscope'.

Группа меронимов-наименований *частей невещественной субстанции* оказывается менее представленной (19 единиц — 13,77%), она также включает две подгруппы: названия частей произведений искусства и речевой деятельности (*extract 1., excerpt, out-take, coda 1., coda 2.*) и названия частей абстрактных или собирательных сущностей (*wreckage 2., rump 4., ruins 3.*).

Названия *частей произведений искусства и речевой деятельности* составляют подавляющее большинство единиц, принадлежащих к группе меронимов-наименований частей невещественной субстанции (68,42% от общего количества единиц данной группы). Они обозначают части литературных, музыкальных произведений, фильмов, речи и т.п.: *extract 1.* 'a short piece of writing, music, etc. taken from a particular book, piece of music, etc.'

Наименования *частей абстрактных и собирательных сущностей* немногочисленны: *rump 4.* 'the part of a group or government that remains after most of the other members have left'.

Итак, состав класса меронимов-наименований отчуждаемых частей немногочисленен, по сравнению с наименованиями неотчуждаемых частей, в нем наблюдается меньшее разнообразие лексико-семантических групп, но в этом классе, как и в классе наименований неотчуждаемых частей, также есть единицы широкой семантики, т.е. меронимы, обозначающие отчуждаемые части различных объектов действительности, есть отдельные названия для отчуждаемых частей недискретного континуума — абстрактных и собирательных сущностей и вещественных масс, что в который раз подтверждает значимость отношения часть—целое для носителей языка.

Список источников

1. Глобина, Л. В. ЛСП партитивной лексики в современном русском языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / Л. В. Глобина; Воронеж. гос. ун-т. — Воронеж, 1995. — 18 с.

2. Никитин, М. В. Курс лингвистической семантики: учебное пособие для студентов, аспирантов и преподавателей лингвистических дисциплин в школах, лицеях, колледжах и вузах / М. В. Никитин. — СПб: Научный центр проблем диалога, 1996. — 760 с.

Резюме. Цель данной работы — определить лексико-семантические группы меронимов (лексических единиц, обозначающих части целого), входящих в класс наименований отчуждаемых частей. Результаты проведенного исследования показывают, что классам наименований отчуждаемых и неотчуждаемых частей свойственны некоторые общие черты, но есть и различия: количество выделяемых семантических групп меньше в рассмотренном классе, их типы не совпадают.

Resume. The aim of the article is to define semantic groups of English meronyms (words denoting parts of wholes) belonging to the class of items denoting alienable parts of wholes. The results obtained during the research show that there exist some similarities between the classes of lexical items denoting alienable and inalienable parts and at the same time there are some differences: the number of the semantic groups is smaller in the class of items denoting alienable parts and their types are not the same.

СОДЕРЖАНИЕ

5 ИНФОРМАЦИОННЫЕ СИСТЕМЫ И ТЕХНОЛОГИИ В НАУКЕ, ОБРАЗОВАНИИ, ПРОИЗВОДСТВЕ

Виноградова И. М. Имитационное моделирование событийной схемы средствами ООП	7
Киселев В. Д., Журавлев С. Д. Информационные системы сопровождения инновационных автоматизированных комплексов пожаротушения социально опасных объектов	9
Климко Е. В. Система автоматизации оперативного сбора и обработки информации для крупносерийного производства на ЗАО «Атлант» БСЗ	11
Люлькин А. Е. Асинхронное моделирование дискретных устройств на основе логического программирования	12
Милюкова А. М. Моделирование физических процессов в программных пакетах ABAQUS, ANSYS	14
Пивоварчик О. В. Машина обработки знаний интеллектуальной HELP-системы по технологии программирования на языке SCP	17
Скобля С. Г. Оценка параметров двухканальной системы квантового формирования ключа	19
Шушина О. А. Модель системы автоматизированной обработки текстов	21

6 НАУЧНОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ ПРИКЛАДНЫХ И ФУНДАМЕНТАЛЬНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И КАЧЕСТВО ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ ПО ДИСЦИПЛИНАМ ФИЗИКО-МАТЕМАТИЧЕСКОГО ЦИКЛА

Анищик В. М., Валько Н. Г. Изучение взаимодействия дислокаций в лабораторном практикуме по молекулярной физике	23
Ассад М. С. Термодинамика горения альтернативных топлив в ДВС	25
Блинова Е. И., Бочило Н. В. О Проблемах совершенствования математико-статистической подготовки химиков-технологов	27
Бруй И. Н. Асимптотические формулы типа С. Н. Бернштейна	28
Бруй И. Н. Функции ограниченной средней осцилляции и абелевы средние рядов Фурье	30
Бураковский В. В. Симметричная маркерная кольцевая локальная сеть с дисциплиной Бернулли обслуживания сообщений	32
Волковец Г. В., Ильюшонок А. В., Сережкин В. Н., Терешенков В. И. Формирование основных компетенций инженера-спасателя в ходе изучения дисциплин физико-математического цикла	34
Докторов В. В., Трофименко Е. Е. Лабораторная работа по исследованию теплопроводности металлов	36
Доманевский Д. С., Красовский В. В. Модульная технология проведения лабораторных занятий по курсу общей физики в лаборатории механики и молекулярной физики	37
Дубень И. В. Разработка и применение программных демонстрационных средств при изучении электротехники	39
Князев М. А., Колесникова М. Т., Татаринев Б. А. Проблемы изучения курса физики студентами инженерно-экономических специальностей технических вузов	40
Летковский Л. И. Упрощение вывода формулы Ламе	42
Малаховская В. Э., Хорунжий И. А. Особенности преподавания физики студентам заочного отделения технического вуза	44
Малаховская В. Э., Развина Т. И., Развин Ю. В. Формирование творческой деятельности студентов в ходе учебного эксперимента	46
Наранович О. И. Использование метода блочной матричной прогонки для решения двумерных уравнений математической физики	47
Плетюхов В. А. Генерация массы при смешивании безмассовых фермионных пределов уравнения Дирака-Кэлера	48
Ревинский А. Ф. Об идеализме в квантовой механике	51
Русаков К. И., Гладышук А. А., Чугунов С. В., Ракович Ю. П., Герлах М., Донеган Дж. Световые нанопучки в симметричных фотонных молекулах	52
Соболь В. Р., Корзун Б. В., Дубина Т. В. Частный случай характеристической матрицы намагниченной среды для волны, поляризованной в плоскости падения	53
Стельмах Я. Г. Профессиональная направленность математической подготовки будущих инженеров	55

Хило П. А., Петрова Е. С. Использование современных научных достижений в области световых пучков в лекционном курсе «физика»	57
Ционенко Д. А., Ционенко Н. М. К описанию механических свойств и дефектов кристалла	58
Ционенко Д. А. Общековариантные уравнения первого порядка на основе расширенного набора представлений группы N_4	60
Чаевский В. В., Гурин Н. И., Наркевич И. И. Лабораторный практикум как составная часть электронного учебника по механике	62
Яромская Л. Н. Активизация познавательной деятельности студентов на практических занятиях по физике	64

7 ПРОБЛЕМЫ ЭКОЛОГИИ И ПУТИ ИХ РЕШЕНИЯ

Бакарасов В. А. Экологические аспекты трансформации сопредельных территорий под влиянием осушительной мелиорации	65
Волчек А. А., Глушко И. И., Шпендик Н. Н. Геоэкологическая оценка здоровья населения брестской области на примере онкозаболеваний	66
Дудецкая Л. Р., Орлов Ю. Г. Уменьшение вредных выбросов в атмосферу при производстве отливок вставок штампов	68
Зуев В. Н. Гуманизация высшего образования через участие студентов в работе экологических общественных организаций	69
Ивкович Е. Н. Роль Березинского биосферного заповедника в сохранении разнообразия папоротников (Polypodiopsida)	71
Колета Т. Г. Роль образования в решении экологических проблем	73
Кушнер Т. Л. Вопросы радиоэкологии в исследовательской работе студентов	75
Лаптиева Л. Н., Лашук М. Н. Экологическая тропа ландшафтного заказника «Мозырские овраги» как объект изучения лекарственных растений	77
Лукашениа М. А. Жесткокрылые семейства сверлилы (Coleoptera: Lymexylidae) национального парка «Беловежская пуща»	78
Лукашениа М. А. Новые модели оконных ловушек и их применение для учета ксилофильных жесткокрылых	79
Лукашук А. О. Таксономическая структура полужесткокрылых насекомых (Heteroptera) пойменных экосистем реки Исса в Барановичском районе (Беларусь)	81
Лукашук А. О., Рындевич С. К. Стрекозы и прямокрылые (Insecta: Odonata, Orthoptera) пойменных экосистем реки Исса заказника «Стронга»	83
Лундышев Д. С. Gnathoncus buissoni Auzat, 1917 (Histeridae) в гнездах птиц на территории Предполеской и Полеской провинций Беларуси	84
Мешечко Е. Н. Роль особо охраняемых природных территорий в сохранении биоразнообразия	86
Рындевич С. К. Водные жесткокрылые (Coleoptera: Haliplidae, Noteridae, Dytiscidae, Gyridae, Helophoridae, Hydrophilidae, Hydraenidae, Dryopidae) и герпетобионтные водолубы (Coleoptera: Hydrophilidae) заказника «Стронга»	88
Степчук В. О. Экологическое воспитание в странах Скандинавии	90
Третьяк Ю. В., Лундышев Д. С. Орнитофауна водоемов города Барановичи	91
Шик А. С., Антониук А. С. Плазменно-пучковая и радиоволновая обработка семян — новые нетрадиционные экологически безопасные приемы повышения продуктивности растений	92

8 ПРОБЛЕМЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ

Алхасов Я. К. Лингвокультурологический подход как важный принцип процесса обучения русскому языку как иностранному	94
Баженова И. В. Организация содержания иноязычной подготовки в вузе: к вопросу об инновациях	95
Бойко А. И. Инкорпорированные компоненты в структуре лексического значения английских глаголов (на материале глаголов движения)	97
Воробей А. Н. Типовые семантические связи слов в тексте	99
Гончарова Н. А., Барковская А. Мир животных в античной афористике	101
Егорова Н. А. Пропедевтический этап формирования методической грамотности будущего учителя иностранного языка	103
Карапетова Е. Г. Понятие пространства в современной лингвистике	105
Киселева Е. В. Структура и семантика отыменных глаголов в английском языке	106
Ковалева Т. Г. К вопросу о профессионально-ориентированном обучении иностранному языку специалистов по предупреждению и ликвидации чрезвычайных ситуаций	108

Колыбенко О. С. Формирование ключевых компетенций студентов неязыкового вуза на основе методов активного обучения иностранному языку	110
Корзун З. И. Использование научного текста при формировании коммуникативной компетенции на уроках иностранного языка	112
Костюченко В. Ю. Лингвострановедческий подход в изучении иностранного языка (на материале экономической лексики русского и английского языков)	113
Красовский Ф. В. Грамматические трансформации как неотъемлемая часть перевода научной и технической литературы с английского языка на русский и обратно	115
Лапушинская Н. О. Изучение соматической фразеологии в символическом аспекте	117
Лебедева О. И. Роль контекстного обучения в иноязычной подготовке специалистов	119
Никишова А. В., Лобковская Е. А. К вопросу семантической дифференциации глаголов-терминов подязыка сельскохозяйственной сферы деятельности	121
Петрушко В. А. Фразеологические сравнительные конструкции как образное стилистическое средство (на материале зоонимов современного немецкого и белорусского языков)	123
Пинюта И. В. Методическая система развития умений межкультурного посредничества у студентов языкового вуза	124
Прадун А. В. Модель смысловой обработки информации как средство оптимизации процесса обучения чтению иноязычных профессионально-ориентированных текстов	126
Пруткая Н. В. Принципы классификации фауны в языческой и христианской картинах мира восточных славян	128
Русина Ю. Н. Лексико-семантические группы меронимов в составе класса наименований отчуждаемых частей	130
Свистунович Н. Е. Формирование профессиональной мобильности преподавателя иностранного языка на основе интегрированной иноязычной подготовки	132
Селезнева Т. А. Методические возможности глоссария кодифицированных лингвострановедческих реалий как средства обучения иноязычной культуре	133
Лешык В. А. Складанне як спосаб утварэння сельскагаспадарчых тэрмінаў жывёлагадоўчай вытворчасці	135
Білявська Т. М. Основні етапи розвитку стилю засобів масової інформації в Україні як різновиду публіцистики	137
Шульга Н. В. Psychological processes underlying figurative thinking and developing learner autonomy in figurative language	138

9 ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ ИННОВАЦИОННОГО РАЗВИТИЯ РЕГИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ

Бойко Т. Ю. Синтетический и аналитический учет финансовых результатов деятельности: особенности, проблемы, перспективы	141
Вишнякова И. В. Систематизация концепций экономических отношений, базирующихся на социальной близости и географической принадлежности	142
Грецкая И. Г. Оборотные средства предприятия и пути повышения их использования	145
Дмитриева В. О. Инновационные теории развития регионов	146
Житкевич Г. Я. Роль рыночной инфраструктуры в продвижении интеллектуального продукта на рынок	148
Захарченко Л. А., Медведева Г. Б. Инновационный механизм региона: понятие и структура	149
Зуёнок Т. В. Государственное регулирование «институциональных ловушек» на рынках социально-значимых благ	151
Кривицкая К. В., Гулевич А. Г. Методика оценки нематериальных активов и необходимость ее совершенствования	152
Матох С. А. Причины кризисной ситуации в АПК	154
Матох С. А. Государственное стимулирование развития мелкотоварного сельскохозяйственного производства	156
Чапко Е. Б. Понятие саморегулирования рекламной деятельности как дополнительного элемента государственного контроля	158
Якимец С. Г. Понятие маркетингового потенциала в рыночной экономике	160
Могилев Ю. М. Стратегічне планування реструктуризації підприємств	161
Пастощук О. В. Сучасний стан та проблеми інноваційної діяльності в українській економіці	163
Пестова О. А. Використання різних моделей інноваційного розвитку у формуванні і реалізації стратегій інноваційної політики держави	165